

02.18.2022

Kính gửi Quý Gia Đình:

Hàng năm, mỗi trường công lập và học khu ở Massachusetts đều nhận được sổ báo cáo. Cũng giống như sổ liên lạc của con quý vị cho thấy trẻ học tập ra sao ở các môn học khác nhau, sổ báo cáo của nhà trường được thiết kế để cho các gia đình biết được trường học chúng tôi hoạt động như thế nào trong các lĩnh vực khác nhau. Liên kết đến sổ báo cáo của trường chúng tôi có sẵn tại <https://reportcards.doe.mass.edu/2021/DistrictReportcard/04630000>.

Sổ báo cáo này bao gồm nhiều thước đo hiệu quả hoạt động của nhà trường – chứ không chỉ là các điểm số MCAS. Tài liệu này thể hiện một cách nhìn mới mẻ về kết quả học tập, bằng cách cung cấp thông tin về thành tích của học sinh, trình độ giáo viên, cơ hội học tập của học sinh, v.v.

Sổ báo cáo được thiết kế để trở thành công cụ hữu ích cho mọi người kết nối với nhà trường chúng tôi. Gia đình có thể dùng thông tin này để có những trao đổi ý nghĩa với chúng tôi về những gì nhà trường đang làm tốt và lĩnh vực nào có thể cải thiện. Các nhà lãnh đạo cộng đồng và giáo dục có thể sử dụng thông tin này để hiểu rõ hơn về cách hỗ trợ các học sinh và trường học của chúng tôi.

Cuối cùng, nếu con quý vị theo học tại một trường có nhận các khoản tài trợ theo Đề Mục I của liên bang, quý vị cũng có quyền yêu cầu các thông tin sau về trình độ giáo viên lớp học của con em quý vị:

- Giáo viên con quý vị có được cấp giấy phép ở cấp lớp và môn học mà họ giảng dạy hay không,
- Giáo viên con quý vị có đang giảng dạy theo giấy phép khẩn cấp hay giấy miễn trừ hay không,
- Bằng đại học và chuyên ngành của giáo viên con em quý vị, và
- Con quý vị có được cung cấp dịch vụ bởi các phụ tá chuyên gia hay không, và nếu có thì cho biết trình độ chuyên môn của họ.

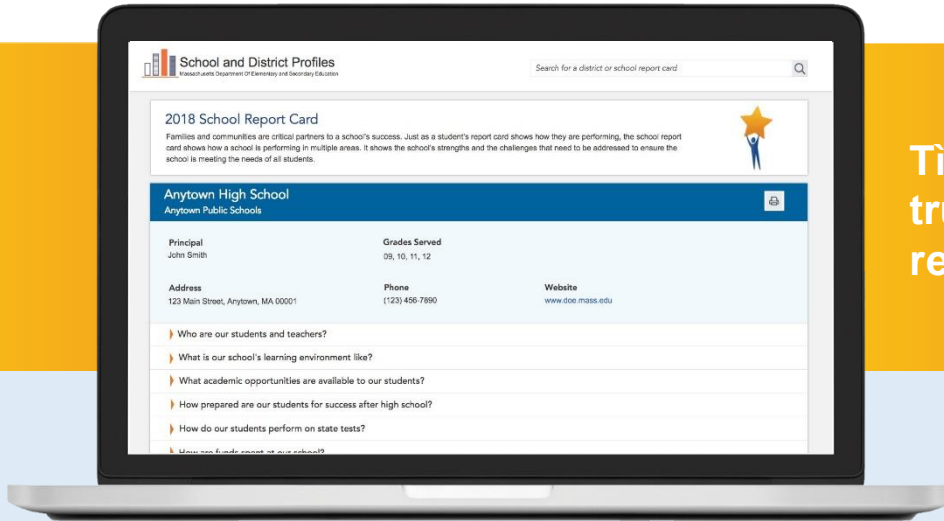
Nếu quý vị có thắc mắc về sổ báo cáo của trường chúng tôi, muốn tham gia vào các hoạt động cải tiến trường học hoặc muốn yêu cầu thông tin về trình độ của giáo viên lớp học của con quý vị, vui lòng liên hệ hiệu trưởng của bạn. Để xem sổ báo cáo của học khu chúng tôi hoặc tìm kiếm sổ báo cáo của các trường khác, hãy truy cập reportcards.doe.mass.edu.

Trân trọng,

Zachary Meisner, Principal

TÌM HIỂU THÊM VỀ HỆ THỐNG TRƯỜNG MASSACHUSETTS!

Report Card



Tìm kiếm sổ báo cáo của trường con em quý vị tại reportcards.doe.mass.edu

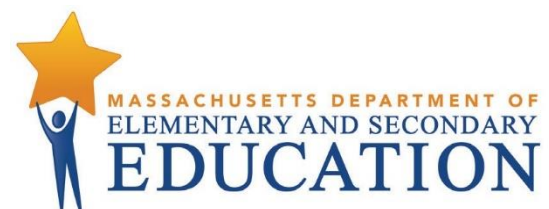
5 Dữ Kiện Nhanh

VỀ SỔ BÁO CÁO CỦA TRƯỜNG

1. Cũng giống như sổ liên lạc của học sinh cho thấy trẻ học tập ra sao ở các môn học khác nhau, sổ báo cáo của nhà trường sẽ cho biết nhà trường hoặc học khu hoạt động như thế nào trong các lĩnh vực khác nhau.
2. Sổ báo cáo này bao gồm nhiều thông tin khác nhau, chứ không chỉ là các điểm số MCAS.
3. Sổ báo cáo của trường phản ánh những thông tin có giá trị nhất đối với các gia đình ở Massachusetts.
4. Sổ báo cáo của trường sẽ xác định lĩnh vực nào nhà trường đang làm tốt cũng như cần cải thiện những lĩnh vực nào nhằm đảm bảo đáp ứng các nhu cầu của tất cả học sinh.
5. Lãnh đạo của quận và hiệu trưởng có thể dùng sổ báo cáo để hỗ trợ các trường và học sinh cũng như nhận biết những cách giúp các trường tiếp tục cải thiện theo thời gian.

Gia đình là đối tác quan trọng trong sự thành công của học sinh Massachusetts. Bộ Giáo Dục Tiểu Học và Trung Học Massachusetts cam kết cung cấp thông tin chi tiết cho các gia đình, để họ hiểu rõ hơn về quá trình học tập của con em mình.

Truy cập reportcards.doe.mass.edu để tìm sổ báo cáo của nhà trường cho mọi trường công lập trong tiểu bang.



MASSACHUSETTS DEPARTMENT OF
ELEMENTARY AND SECONDARY
EDUCATION

Bảng Chú Giải Thuật Ngữ Sổ Báo Cáo

THÔNG TIN CHUNG

Thông tin cơ bản về trường học hoặc học khu.

Tình Trạng Theo Đề Mục I: Liệu trường hoặc học khu có nhận khoản tài trợ theo Đề Mục I hay không. Những trường và học khu có số lượng lớn học sinh đến từ các gia đình có thu nhập thấp sẽ nhận được tiền trợ cấp theo Đề Mục I của liên bang nhằm giúp đảm bảo mọi trẻ em đều đáp ứng các tiêu chuẩn học tập đầy thách thức của tiểu bang.

HỌC SINH VÀ GIÁO VIÊN

Thông tin về việc ghi danh học sinh và trình độ giáo viên.

Học Sinh Khuyết Tật: Các học sinh có nhu cầu đặc biệt đang được hưởng Kế Hoạch Giáo Dục Cá Nhân (IEP).

Khó Khăn Về Kinh Tế: Các học sinh nhận được hỗ trợ qua Chương Trình Hỗ Trợ Dinh Dưỡng Bổ Sung (SNAP), Hỗ Trợ Chuyển Tiếp cho Gia Đình có Trẻ Sống Phụ Thuộc (TAFDC), chương trình chăm sóc nuôi dưỡng của Sở Trẻ Em và Gia Đình (DCF) hoặc MassHealth.

Nhu Cầu Cao: Học sinh thuộc một hoặc nhiều nhóm sau: học sinh khuyết tật, học viên Anh ngữ hiện tại hoặc trước đây và/hoặc học sinh có hoàn cảnh khó khăn về kinh tế.

Mức Tương Đương Toàn Thời Gian: Số lượng vị trí giảng dạy toàn thời gian tại trường hoặc học khu đó. Một số vị trí giảng dạy là bán thời gian và do đó được báo cáo dưới dạng thập phân (ví dụ: 0.8).

CƠ HỘI HỌC TẬP

Thông tin về việc học sinh tham gia vào nhiều khóa học đầy thử thách.

Khóa Học Nâng Cao: Các khóa học được coi là nâng cao bao gồm Xếp Lớp Nâng Cao, Tú Tài Quốc Tế, ghi danh kép và các lớp học thử thách khác trong nhiều môn học.

MassCore: MassCore là một chương trình nghiên cứu được tiểu bang đề nghị, trong đó tóm lược các khóa học cốt lõi tối thiểu cần thiết để đáp ứng các yêu cầu cho việc học đại học bốn năm và đi làm. MassCore bao gồm bốn đơn vị môn tiếng Anh, bốn đơn vị môn toán, ba đơn vị môn khoa học dựa trên phòng thí nghiệm, ba đơn vị môn lịch sử, hai đơn vị môn ngoại ngữ giống nhau, một đơn vị môn nghệ thuật và năm khóa học cốt lõi bổ sung.

CHUYÊN CẦN VÀ KỸ LUẬT CỦA HỌC SINH

Thông tin về chuyên cần và kỹ luật của học sinh.

Vắng Mặt Thường Xuyên: Tỷ lệ phần trăm của các học sinh vắng mặt từ 10 phần trăm trở lên trong năm học (ví dụ: 18 ngày trở lên trong niên học 180 ngày thông thường).

Kỷ Luật Học Sinh: Tỷ lệ phần trăm học sinh bị đình chỉ, đuổi học hoặc bị loại khỏi các hoạt động bình thường trong lớp do có hành vi tiêu cực.

THÀNH CÔNG SAU CẤP TRUNG HỌC

Thông tin về tốt nghiệp, không tiếp tục học và tỷ lệ vào đại học.

Kết Quả Học Tập Trung Học: Thông tin tốt nghiệp, không tiếp tục học và vào đại học sẽ được báo cáo cho các trường và học khu phụ trách các cấp lớp từ 9 đến 12.

KẾT QUẢ CỦA HỌC SINH Ở BÀI KIỂM TRA CẤP TIỂU BANG

Thông tin về kết quả của học sinh trong các bài kiểm tra thuộc Hệ Thống Đánh Giá Toàn Diện Massachusetts (MCAS). Mỗi năm, các học sinh từ lớp 3 đến lớp 8 và lớp 10 sẽ làm các bài kiểm tra MCAS ở các môn ngữ văn tiếng Anh (ELA) và toán học, và học sinh các lớp 5, 8 và 10 sẽ làm các bài kiểm tra MCAS về khoa học.

Thành Tích: Điểm số MCAS của học sinh.

Tăng Trưởng Học Sinh: Phần trăm tăng trưởng học sinh (SGP) cho biết điểm số MCAS của một học sinh so với các học sinh khác có điểm số MCAS trước đó tương tự sẽ như thế nào. SGP của trường hoặc học khu sẽ thể hiện mức tăng trưởng trung bình của trường hoặc học khu đó.

CHI TIÊU

Thông tin về số tiền chi tiêu cho mỗi học sinh.

Số Tiền Chi cho mỗi Học Sinh: Số tiền này sẽ khác nhau dựa trên việc tuyển sinh, đội ngũ nhân viên, lập chương trình đặc biệt và các nhu cầu của học sinh trong trường.

TRÁCH NHIỆM GIẢI TRÌNH

Thông tin về kết quả theo trách nhiệm giải trình gần đây nhất của trường hoặc học khu. Hệ thống trách nhiệm giải trình sẽ tập hợp các biện pháp nhằm cung cấp các thông tin rõ ràng, có thể thực hiện được về hoạt động của học khu và trường học mà có thể dùng để giúp các trường cải thiện.

Tiến Triển Hướng Tới Mục Tiêu Cải Thiện: Bộ Giáo Dục Tiểu Học và Trung Học Massachusetts (DESE) sẽ đặt ra các mục đích, hoặc mục tiêu cải tiến hàng năm cho mỗi học khu và trường học. Các mục tiêu được đặt ra cho thành tích, mức tăng trưởng, tiến bộ của học viên Anh ngữ, tỷ lệ vắng mặt thường xuyên, và mức hoàn thành khóa học nâng cao. Các trường và học khu được yêu cầu đạt được sự tiến triển hàng năm hướng tới các mục tiêu này nhằm cải thiện thành tích của học sinh, và DESE sẽ báo cáo về tiến bộ của mỗi trường và học khu hàng năm.

Phần Trăm Trách Nhiệm: Phần trăm trách nhiệm sẽ cho biết một trường học đang hoạt động tổng thể như thế nào so với các trường khác. Tỷ lệ phần trăm của trường được tính bằng cách kết hợp các thông tin liên quan đến thành tích, mức tăng trưởng, tiến bộ của học viên Anh ngữ, tỷ lệ vắng mặt thường xuyên, mức hoàn thành cấp trung học và hoàn thành khóa học nâng cao. Các trường có phần trăm cao hơn thường có hiệu quả cao hơn, còn các trường có phần trăm thấp hơn thường có hiệu quả thấp hơn. Học khu sẽ không được nhận mức phần trăm trách nhiệm.

Phân Loại Tổng Thể: Các trường và học khu được xếp vào hai danh mục: các trường/học khu cần sự trợ giúp hoặc can thiệp từ tiểu bang và những trường/học khu không cần. Một số ít các trường và học khu, bao gồm cả những trường/học khu mới hoặc rất nhỏ, sẽ được phân loại là "không đủ dữ liệu".

Translated to: [Vietnamese](#)[Show original](#)

Options ▼

Học bạ năm 2021 cấp huyện

Gia đình và cộng đồng là những đối tác quan trọng đối với sự thành công của học khu. Cũng giống như học bạ của học sinh cho biết họ đang hoạt động như thế nào, học bạ của học khu cho biết học khu đang hoạt động như thế nào trong nhiều lĩnh vực. Nó cho thấy những điểm mạnh của học khu và những thách thức cần được giải quyết để đảm bảo học khu đáp ứng được nhu cầu của tất cả học sinh.

KIPP Academy Boston Charter School (Quận)

Giám đốc

Rhonda D Barnes

Các cấp độ Phục vụ

K, 01,02,03,04,05,06,07,08

Trang mạng

www.kippma.org

Địa chỉ nhà

37 Phố Babson Học viện
KIPP Boston, Mattapan, MA
02126

Điện thoại

617-393-5682

Trạng thái Tiêu đề I

Title I District

► [Học sinh và giáo viên của chúng ta là ai?](#)

Sinh viên

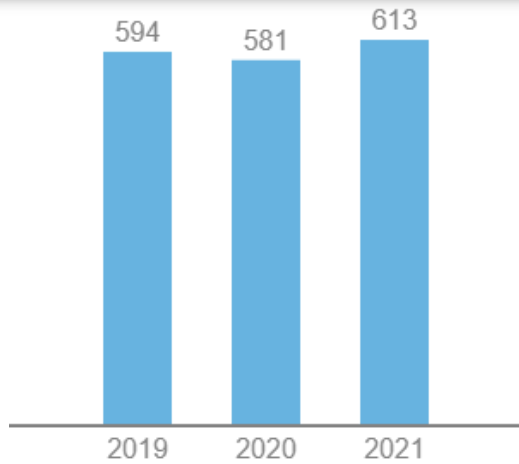
Lưu ý: Đại dịch COVID-19 có ảnh hưởng sâu sắc đến năm học 2020-21. Dữ liệu được báo cáo dưới đây có thể đã bị ảnh hưởng bởi đại dịch. Hãy ghi nhớ điều này khi xem lại dữ liệu và đặc biệt cẩn thận khi so sánh dữ liệu qua nhiều năm học.

Ghi danh cho sinh viên

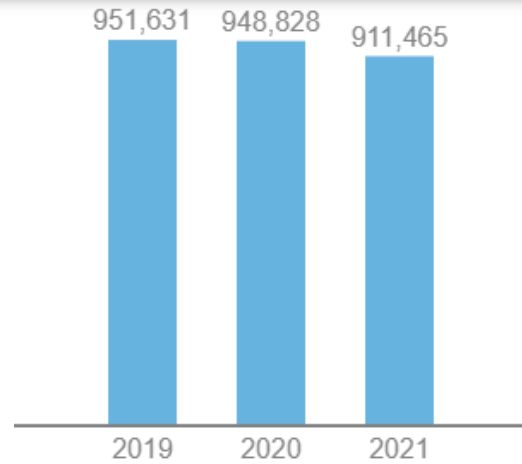
Tổng số học sinh ghi danh, bao gồm cả mầm non (PK), mẫu giáo (K) và học sinh học sau lớp 12.

Translated to: [Vietnamese](#)[Show original](#)

Options ▼



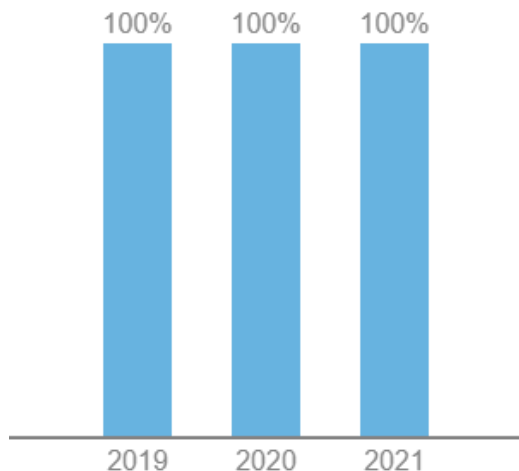
Quận của chúng tôi



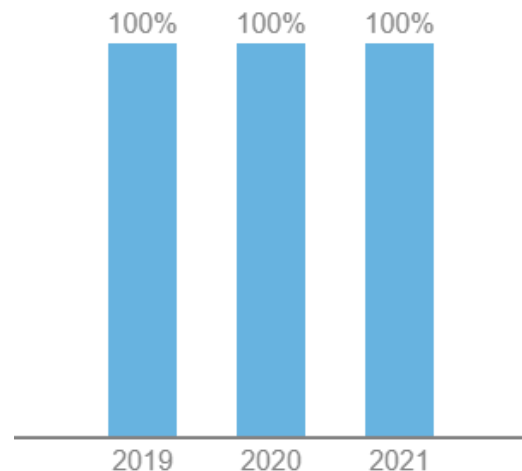
Massachusetts

Nhân khẩu học sinh viên

Phần trăm sinh viên đã đăng ký, theo chủng tộc / dân tộc và theo dân số được chọn. Các nhóm dân số được chọn bao gồm học sinh khuyết tật, học sinh hiện tại và trước đây học tiếng Anh, học sinh có hoàn cảnh khó khăn về kinh tế và học sinh có nhu cầu cao (học sinh thuộc một hoặc nhiều nhóm dân số được chọn khác).



Quận của chúng tôi



Massachusetts

[Xem dữ liệu đăng ký chi tiết hơn](#)

Giáo viên

Lực lượng giáo viên

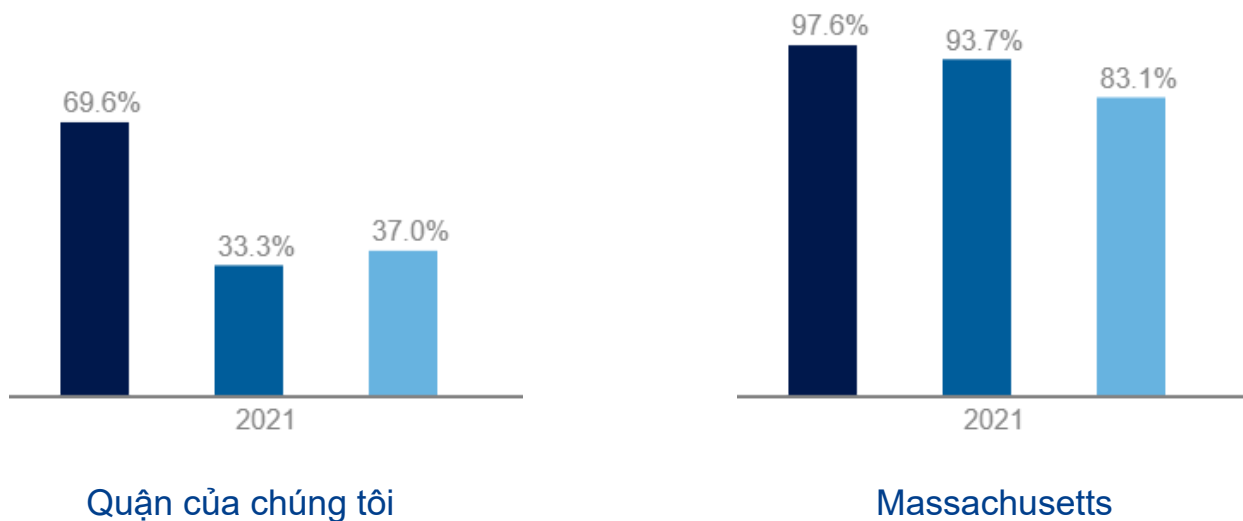
Số lượng giáo viên trong một trường học hoặc học khu được báo cáo theo tỷ lệ tương đương toàn thời gian. Con số này đại diện cho số lượng vị trí toàn thời gian được điền bởi giáo viên.

Quận của chúng tôi: 44,8

Massachusetts: 75.146,7

Trình độ giáo viên

Tỷ lệ giáo viên được cấp phép, tỷ lệ giáo viên được cấp phép trong (các) môn học mà họ giảng dạy và tỷ lệ giáo viên được coi là có kinh nghiệm, nghĩa là họ đã dạy tại một trường công lập ở Massachusetts ít nhất 3 năm. Ở một số trường, như trường bán công, giáo viên không bắt buộc phải có bằng giáo viên.



- Giáo viên được cấp phép
- Giáo viên được cấp phép về chủ đề họ dạy
- Giáo viên giàu kinh nghiệm

nghiệm

[Xem dữ liệu giáo viên chi tiết hơn](#)

► Những cơ hội học tập nào dành cho sinh viên của chúng tôi?

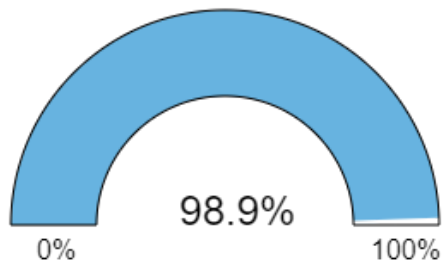
Tiếp cận với các khóa học rộng rãi và đầy thử thách

Lưu ý: Đại dịch COVID-19 có ảnh hưởng sâu sắc đến năm học 2020-21. Dữ liệu được báo cáo dưới đây có thể đã bị ảnh hưởng bởi đại dịch. Hãy ghi nhớ điều này khi xem lại dữ liệu và đặc biệt cẩn thận khi so sánh dữ liệu qua nhiều năm học.

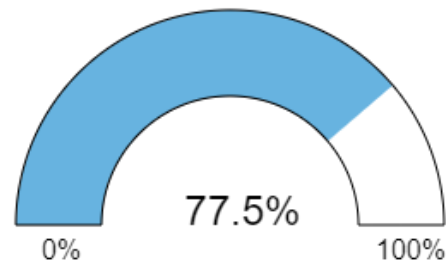
Tất cả học sinh ▼

Tiếp cận nghệ thuật

Tỷ lệ học sinh tham gia vào một khóa học nghệ thuật. Các khóa học nghệ thuật bao gồm nghệ thuật thị giác, âm nhạc, sân khấu, khiêu vũ và nghệ thuật tổng hợp.



Quận của chúng tôi

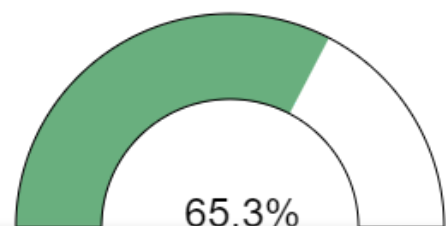


Massachusetts

[Xem dữ liệu nghệ thuật chi tiết hơn](#)

Hoàn thành khóa học nâng cao

Tỷ lệ học sinh lớp 11 và 12 hoàn thành ít nhất một khóa học nâng cao. Các khóa học nâng cao bao gồm: Xếp lớp Nâng cao, Tú tài Quốc tế, Dự án Dẫn đường, ghi danh kép để lấy tín chỉ, các chương trình hợp tác kỹ thuật / dạy nghề đã được phê duyệt và các khóa học nghiêm ngặt khác.



Quận của chúng tôi

Massachusetts

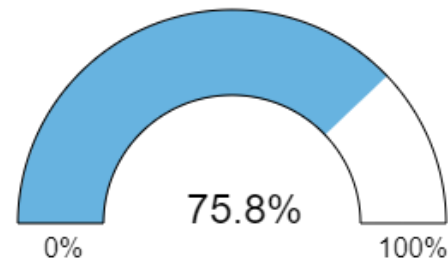
[Xem dữ liệu chi tiết hơn về các môn học nâng cao](#)

Thi đậu môn học lớp 9

Tỷ lệ phần trăm học sinh vượt qua tất cả các môn học của họ ở lớp 9. Ở Massachusetts, một học sinh có khả năng tốt nghiệp trung học cao gấp bốn lần nếu họ vượt qua tất cả các lớp của mình vào năm lớp 9.



Quận của chúng tôi

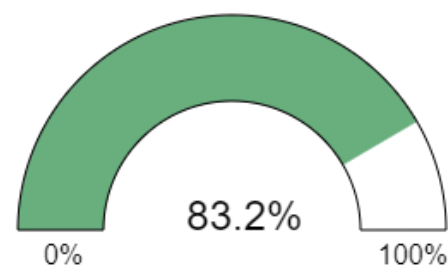


Massachusetts

[Xem dữ liệu vượt qua khóa học lớp 9 chi tiết hơn](#)

Hoàn thành MassCore

The percentage of high school graduates completing MassCore. The MassCore program of studies includes: four years of english, four years of math, three years of a lab-based science, three years of history, two years of the same foreign language, one year of an arts program and five additional "core" courses.





Translated to: [Vietnamese](#)

Show original

Options ▼

[View more detailed MassCore data](#)

► What do student attendance and discipline look like in our district?

Student Attendance and Discipline

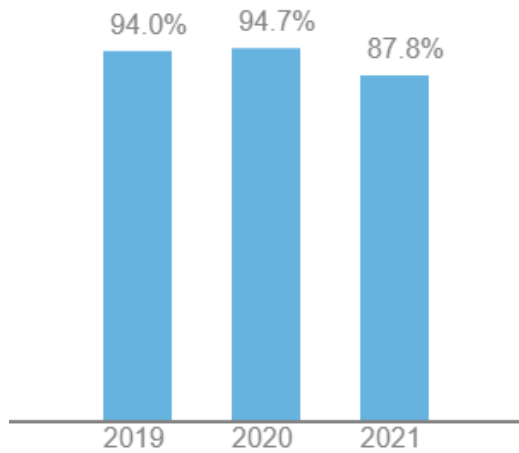
Note: The COVID-19 pandemic had a profound impact on the 2020-21 school year. Data reported below may have been affected by the pandemic. Please keep this in mind when reviewing the data, and take particular care when comparing data over multiple school years.

All Students ▼

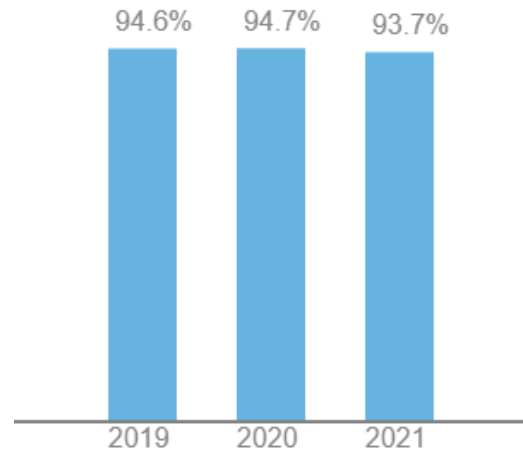
Attendance

ATTENDANCE RATE

The percentage of days that students are in attendance. To be in attendance, students must be taught for at least half the school day.



Our District



Massachusetts

CHRONIC ABSENTEEISM RATE

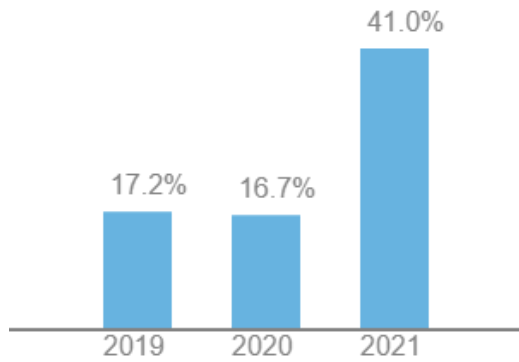
The percentage of students who miss more than 10 percent of the school year. In a typical 180-day school year, this represents the percentage of students who miss 18 or more days of school.



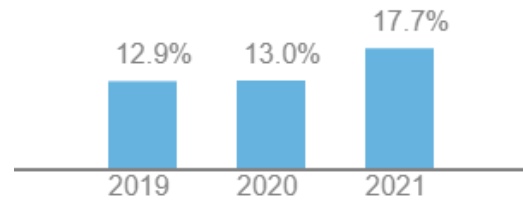
Translated to: [Vietnamese](#)

Show original

Options ▼



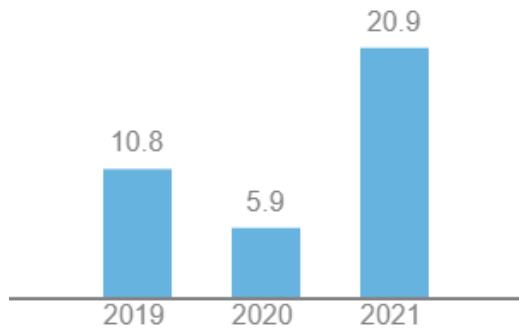
Our District



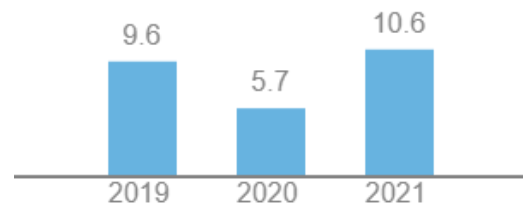
Massachusetts

Average Number of Days Absent

The average number of days of school that a student misses in a school year.



Our District



Massachusetts

[View more detailed attendance data](#)

Student Discipline

Reported Incidents

The percentage of students who are suspended (in and out of school) or expelled.



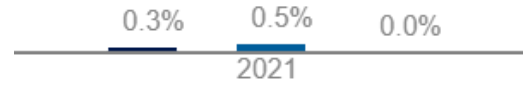
Translated to: [Vietnamese](#)

Show original

Options ▼



Our District



Massachusetts

- In-School Suspensions
- Out-of-School Suspensions
- Expulsions

The percentage of students who are referred to law enforcement, arrested at school or during off-campus school activities, or removed from regular classroom activities due to violence. School-based arrests are also considered referrals to law enforcement.



Our District



Massachusetts

- School-Based Arrests
- Incidences of Violence
- Referrals to Law Enforcement

[View more detailed discipline data](#) | [View Federal Civil Rights Data Collection data](#)

► How prepared are our students for success after high school?

High School Outcomes

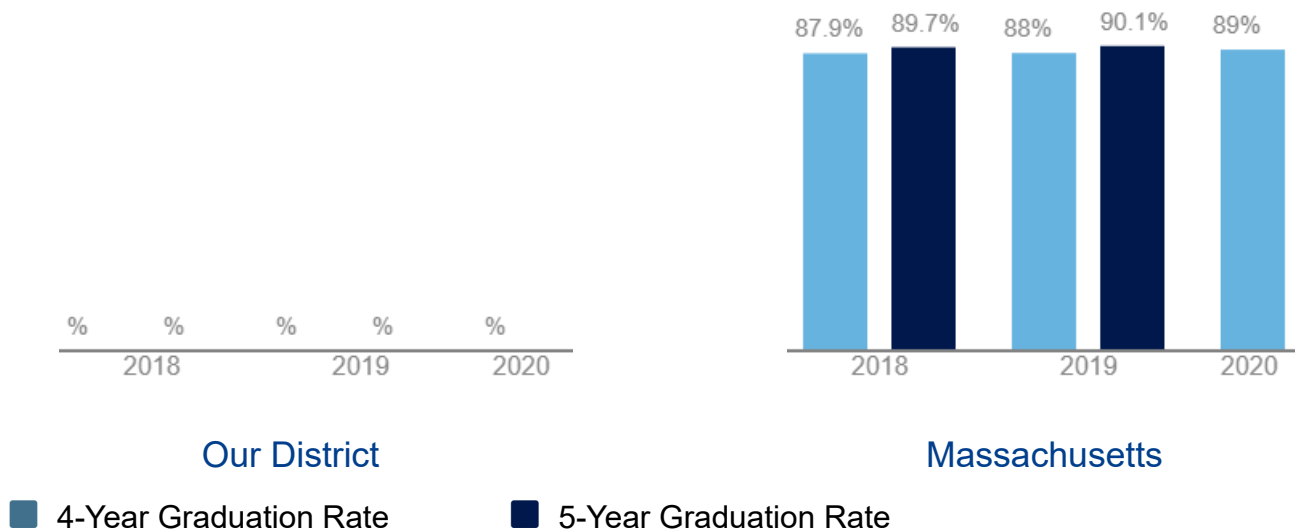
Note: The COVID-19 pandemic had a profound impact on the 2020-21 school year. Data reported below may have been affected by the pandemic. Please keep this in mind when reviewing the data, and take particular care when comparing data over multiple school years.

All Students ▼

High School Completion

Graduation Rates

The graduation rate is the percentage of students who graduate from high school within 4 or 5 years.



[View more detailed graduation data](#)

Annual Dropout Rate

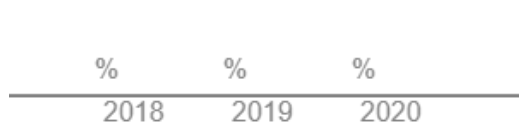
The annual dropout rate is the percentage of students in grades 9 through 12 who leave school in a given year without graduating or transferring to another school.



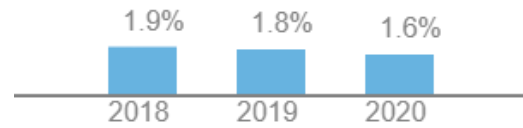
Translated to: [Vietnamese](#)

Show original

Options ▼



Our District



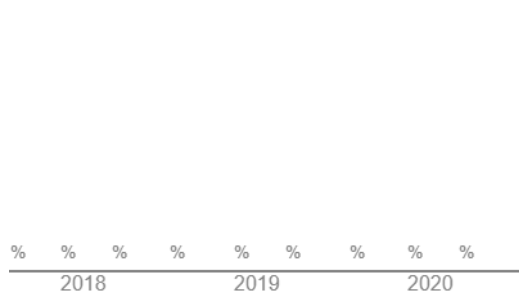
Massachusetts

[View more detailed dropout data](#)

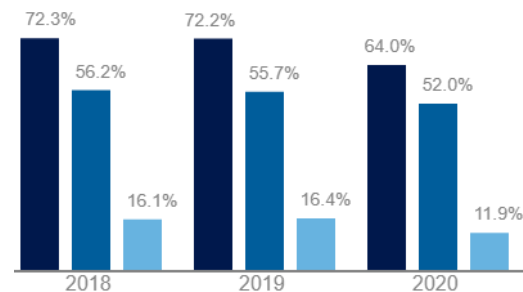
Post-Secondary Enrollment

College-Going Rates

The college-going rate is the percentage of high school graduates who enroll in postsecondary education by March 1 of the year after high school graduation. Postsecondary education includes community colleges, colleges, and universities; public and private institutions; 2-year and 4-year institutions; and institutions both in and outside of Massachusetts.



Our District



Massachusetts

- Any Post-Secondary Institution
- 4-Year Institution
- 2-Year Institution



Translated to: [Vietnamese](#)

Show original

Options ▼

[View more detailed post-secondary enrollment data](#)

► How do our students perform on state tests?

Student Performance on MCAS

Note: The COVID-19 pandemic had a profound impact on the 2020-21 school year. Data reported below may have been affected by the pandemic. Please keep this in mind when reviewing the data, and take particular care when comparing data over multiple school years.

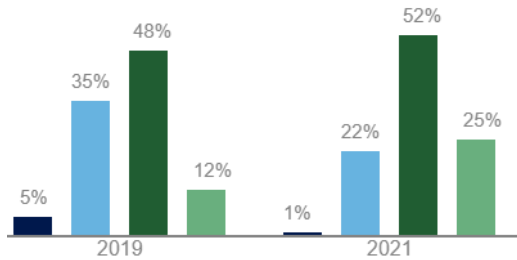
Student Achievement

The percentage of students scoring at each achievement level on the English language arts, mathematics, and science MCAS tests.

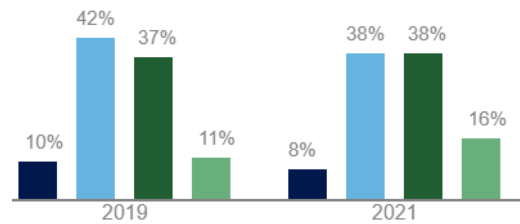
Note: Grade 10 results for the spring 2021 science test are not available because students in the class of 2023 were not required to take the science MCAS test.

All Students ▼

ENGLISH LANGUAGE ARTS (GRADES 03-08)



Our District



Massachusetts

- Exceeding Expectations
- Meeting Expectations
- Partially Meeting Expectations
- Not Meeting Expectations

MATHEMATICS (GRADES 03-08)



Translated to: [Vietnamese](#)

Show original

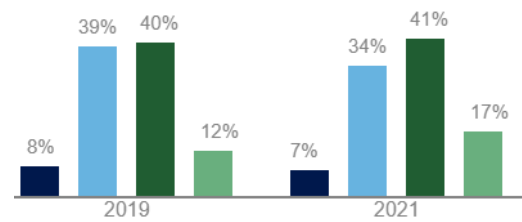
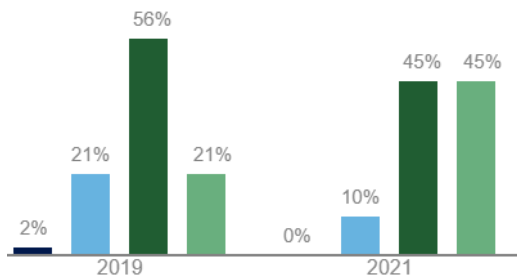
Options ▼

Our District

Massachusetts

- Exceeding Expectations
- Meeting Expectations
- Partially Meeting Expectations
- Not Meeting Expectations

SCIENCE (GRADES 05 AND 08)



Our District

Massachusetts

- Exceeding Expectations
- Meeting Expectations
- Partially Meeting Expectations
- Not Meeting Expectations

[View more detailed achievement data](#) | [View Massachusetts NAEP data](#) | [View ACCESS for ELLs data](#)

Student Progress

Student growth measures the amount of academic progress a student made over the year, based on MCAS. It compares a student’s MCAS performance to other students with similar past MCAS scores. Growth is reported on a scale from 1 to 99, with lower numbers representing lower progress and higher numbers representing higher progress. An average growth score between 40 and 60 means that the district or school is making typical progress.

All Students ▼

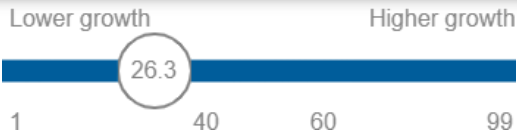
ENGLISH LANGUAGE ARTS (GRADES 03-08)



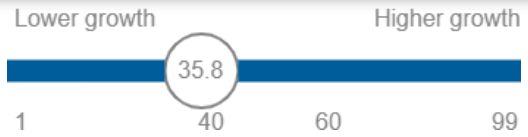
Translated to: [Vietnamese](#)

Show original

Options ▼

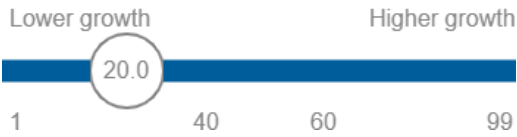


Our District

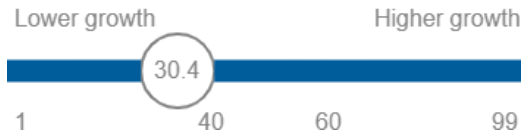


Massachusetts

MATHEMATICS (GRADES 03-08)

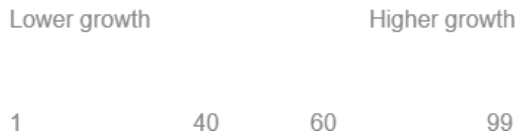


Our District

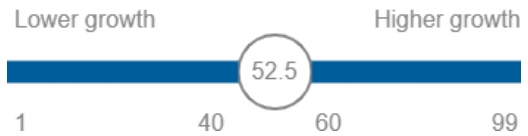


Massachusetts

ENGLISH LANGUAGE ARTS (GRADES 10)

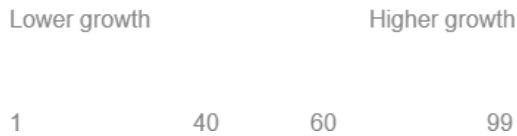


Our District

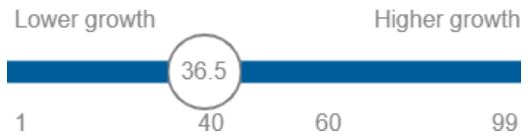


Massachusetts

MATHEMATICS (GRADES 10)



Our District



Massachusetts

[View more detailed student growth data](#)

► How much does our district spend per student?

Finance

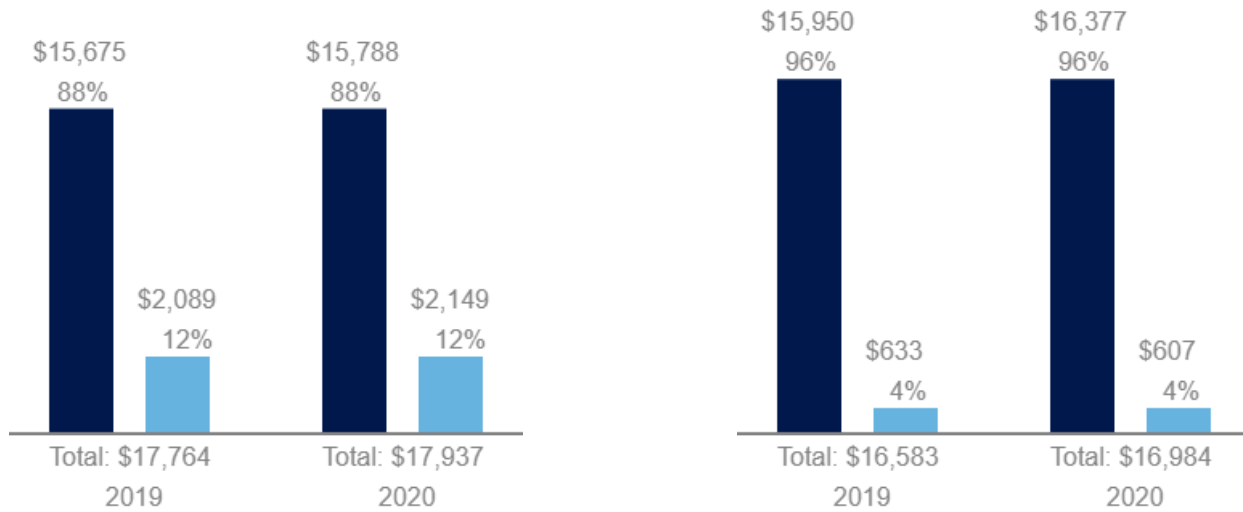
Dollars Spent per Student

The total dollars spent per student, broken down by the source of funds. Funding comes from federal, state, and local sources. The amount of money spent per student depends on many factors,

Translated to: [Vietnamese](#)[Show original](#)

Options ▼

including student enrollment, staffing, special programs, and whether the school receives state or federal grant funds.



Our District

Massachusetts

- State & Local Funds
- Federal Funds

[View more detailed school per pupil spending data](#) | [View more detailed district per pupil spending data](#)

► [How is our district doing in the state's accountability system?](#)

Accountability

An accountability system brings together a set of measures in order to provide clear, actionable information about district and school performance. In Massachusetts, accountability results are calculated using information related to student performance on state tests, chronic absenteeism, high school completion, and advanced coursework completion.

Note: The Massachusetts Department of Elementary and Secondary Education did not issue school or district accountability determinations for the 2020-2021 school year.

[View more detailed accountability data](#) | [View accountability lists](#) | [Learn more about the accountability system](#)



Translated to: [Vietnamese](#)

Show original

Options ▼

[View our 2020 report card](#)